

Бурвикова Екатерина Валентиновна

Burvikova, Ekaterina V.

Лектор

Lecturer

Университет штата Нью-Гэмпшир, Дюрхам, США

University of New Hampshire, Durham, USA

ekaterina.burvikova@unh.edu

*Использование Интернет-приложения Snapchat для отработки лексико-грамматических навыков и повышения мотивации студентов при изучении русского языка*

*Using Snapchat To Practice Vocabulary, Grammar and Rising Motivation in Classroom of Russian*

Аннотация: В статье рассматривается Интернет-приложение Snapchat, помогающее студентам практиковать лексико-грамматический материал. Использование таких приложений успешно помогает усилить мотивацию при работе в аудитории и за ее пределами.

**Annotation:**In the article attention is given to Snapchat, that helps to practice vocabulary and grammar skills. Using such apps helps students to raise their motivation in classroom and outside of it.

Ключевые слова: приложения; Интернет-технологии; Снэпчат; мотивация; языковая среда

Keywords: apps, Internet-technology, Snapchat, motivation, language environment

Современные Интернет-технологии играют огромную роль в жизни студентов. Привыкшие к виртуальной среде вне занятий студенты часто рассматривают ее

как продолжение реального мира. Такие действия как погуглить ответ, записать фото в Инстаграм, перекинуться парой слов в чате вошли в привычку у студентов. На занятиях по русскому языку мы можем воспользоваться виртуальной средой, во-первых, потому, что ее реальность коммуникативна (например, для использования чата надо совершить набор коммуникативно привычных действий - поздороваться с собеседником, поинтересоваться как дела, рассказать новости и т.п.), во-вторых, мы можем воссоздать эту среду, управлять ею и программировать действия, которые приведут к коммуникативному успеху у студента, то есть методически обработать.

Мы бы хотели рассказать об успешном опыте использования Snapchat. Это популярное среди молодежи приложение, представляющее собой фото и видеополосы с надписями, которые пропадают через определенное количество времени. Приложение находится в открытом бесплатном доступе, что позволяет его с успехом использовать как компонент открытой образовательной среды. Проведенные в США исследования показали, что Снэпчат поддерживает более спонтанное и менее формальное общение, чем такие социальные сети, как, например, Фейсбук [1, с. 17]. Для многих студентов использование Снэпчата стало формой развлечения, повседневной рутинной и может быть использовано на занятиях по русскому языку. Методически Снэпчат имеет множество преимуществ, среди которых хотелось бы выделить следующее: он предоставляет студентам богатую наглядность, которая, как известно, доминирует и является сильным информационным стимулом для миллениалов.

Используя Снэпчат в аудитории, мы делаем упор на следующие успешные составляющие педагогического процесса:

1. Мотивация. На начальном этапе мотивация имеет особое значение, так как помогает удерживать внимание и интерес студентов к предмету. Как неоднократно заявляли все студенты, задания со Снэпчатом были их любимыми заданиями. Задания давались в группе, поэтому работала вся группа.

2. Язык не абстракция, а живая реальность. Как отмечали многие студенты, язык ожил благодаря Снэпчату. Используя Снэпчат по-русски вне занятия, они видели, что русский язык может существовать за пределами аудитории.
3. Расслабленная атмосфера: идя к поставленной учебной цели, студенты использовали привычную им технологию. Сами того не замечая, студенты писали предложения, повторяли грамматику и лексику, не расценивая такую учебную деятельность как абсолютно новую.
4. Практика письменной речи. Часто отработка письменной речи идет на скучных образцах и заданиях, а использование письменной речи в Снэпчате не расценивается студентами как скучное занятие. Более того, в век, где письменная коммуникация начинает соперничать с устной, умение печатать по-русски является важным компонентом учебного процесса.
5. Творческий подход. Задания со Снэпчатом позволяют студентам мыслить нетривиально и искать способы, как визуально представить слова и концепты.

Используя Снэпчат на уровне А1, мы достигаем следующих целей:

1. Привыкнуть к новому алфавиту, научиться печатать по-русски
2. Обращать внимание на правописание и практиковать его.
3. При работе с лексикой ассоциировать слова с объектами или действиями, не переводя их.
4. При работе с грамматикой тренироваться в употреблении окончаний глаголов и падежей.
5. Практиковаться в более быстром произнесении слов при создании коротких видео, ограниченных приложением по времени.

Приведем несколько примеров:

### **Задание 1.**

1. Прочитайте данные слова:

Дурхам, парк, стадион, кафе, банк, больница, ресторан, почта, библиотека

**Найдите данные места на кампусе. Сделайте серию снэпчатов. Напишите на каждом снэпчате:**

Я/он/она/они/мы          в/на + предложный падеж.



## **Задание 2.**

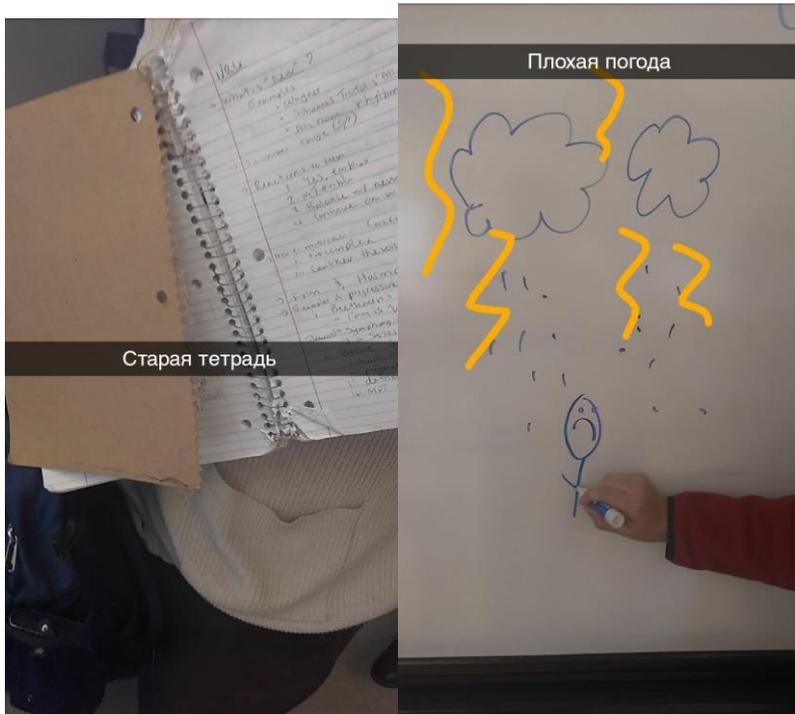
**Согласование рода имен существительных и прилагательных.**

Прочитайте данные слова. Соотнесите их между собой.

Книга, бизнес, столовая, здание, настроение, тетрадь, стадион, погода

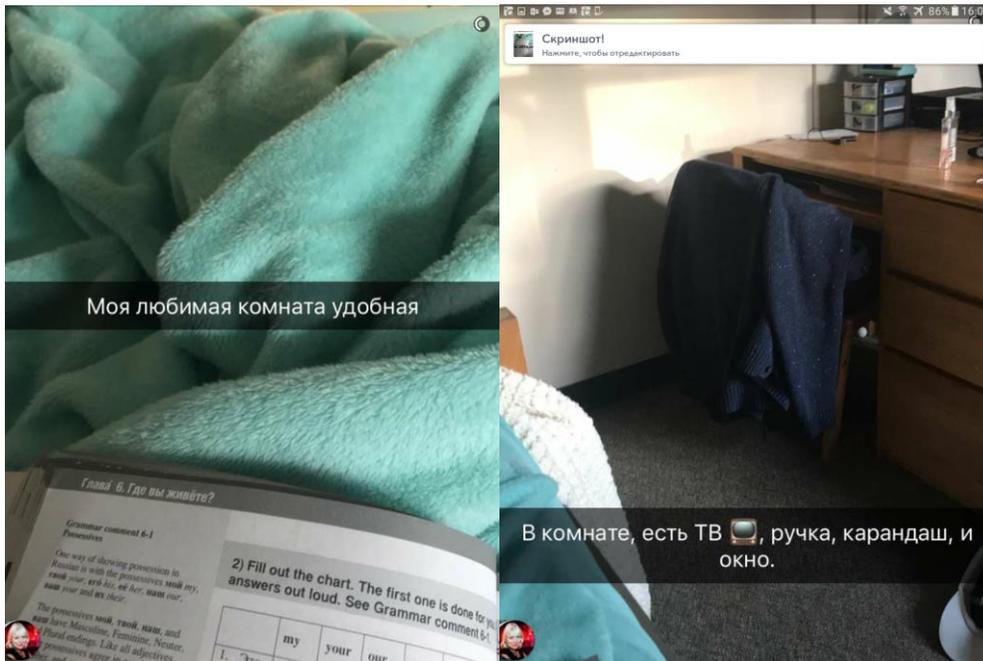
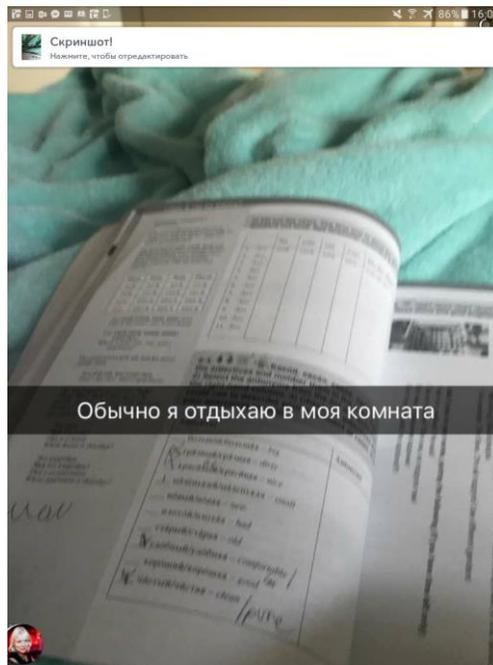
Государственная, новое, большой, известная, плохая, частный, хорошее,  
старая

Найдите эти сочетания на кампусе и сделайте серию снэпчатов.



### **Задание 3.**

**Опишите свою любимую комнату.**



Обратная связь со студентами возможна и в Снэпчате. Она неформальна и помогает студенту увидеть спонтанную и искреннюю реакцию преподавателя. Другой полезной функцией Снэпчата является создание персональной истории. Преподаватель делает видео или фотографии и подписи к ним, ненавязчиво погружая студента в контекст языка.

Обобщая вышесказанное, отметим, что использование Интернет-приложений, которыми студенты пользуются в повседневной жизни, удобно применять на занятии методически. Это повышает мотивацию студентов и позволяет им видеть возможности использования русского языка в чужой среде вне аудитории.

### **Литература:**

1. Bayer, J. B., Ellison, N., Schoenebeck, S. Y., & Falk, E. B. Sharing the Small Moments: Ephemeral Social Interaction on Snapchat. *Information, Communication & Society*. - UPenn, 2013. - 35 pages.  
[https://cn.asc.upenn.edu/wp-content/uploads/2013/07/Schoenebeck\\_Snapchat15.pdf](https://cn.asc.upenn.edu/wp-content/uploads/2013/07/Schoenebeck_Snapchat15.pdf)